

**REGOLAMENTO (CE) N. 1566/2001 DELLA COMMISSIONE
del 12 luglio 2001**

recante attuazione del regolamento (CE) n. 577/98 del Consiglio relativo all'organizzazione di un'indagine per campione sulle forze di lavoro nella Comunità per quanto riguarda le specifiche del modulo ad hoc 2002 sull'occupazione dei disabili

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 577/98 del Consiglio, del 9 marzo 1998, relativo all'organizzazione di un'indagine per campione sulle forze di lavoro nella Comunità ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 4, paragrafo 2,

considerando quanto segue:

- (1) Il regolamento (CE) n. 1626/2000 della Commissione ⁽²⁾ prevede un programma di moduli ad hoc per l'indagine sulle forze di lavoro per gli anni 2001-2004, che comprende un modulo ad hoc sull'occupazione dei disabili.
- (2) Ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 577/98, l'elenco particolareggiato dei dati da raccogliere in un modulo ad hoc deve essere redatto almeno dodici mesi prima dell'inizio del periodo di riferimento per il modulo stesso.
- (3) Si avverte l'esigenza di disporre di un insieme di dati esaurienti e coerenti sulla situazione dei disabili, come indicato nella risoluzione del Consiglio, del 17 giugno 1999, relativa alle pari opportunità di lavoro per i disabili ⁽³⁾, che invita la Commissione a collaborare con gli

Stati membri, in particolare nel quadro degli orientamenti europei per l'occupazione e in conformità del principio di non discriminazione, per seguire ed analizzare lo sviluppo dell'occupazione dei disabili, sulla base di dati comparabili.

- (4) Le disposizioni previste nel regolamento sono conformi al parere espresso dal comitato del programma statistico istituito dalla decisione 89/382/CEE, Euratom del Consiglio ⁽⁴⁾,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

Articolo 1

L'elenco particolareggiato dei dati da raccogliere per il modulo ad hoc sull'occupazione dei disabili per il 2002 figura nell'allegato del presente regolamento.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il settimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 12 luglio 2001.

Per la Commissione

Pedro SOLBES MIRA

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU L 77 del 14.3.1998, pag. 3.
⁽²⁾ GU L 187 del 26.7.2000, pag. 5.
⁽³⁾ GU C 186 del 2.7.1999, pag. 3.

⁽⁴⁾ GU L 181 del 28.6.1989, pag. 47.

ALLEGATO

INDAGINE SULLE FORZE DI LAVORO

Specifiche per il modulo ad hoc 2002 sull'occupazione dei disabili

1. Stati membri interessati: tutti

2. Le variabili saranno codificate come segue:

Colonna	Codice	Descrizione	Filtro, osservazioni
220		<i>Presenza di un problema di salute o di una disabilità di lunga durata</i>	Persone di età compresa tra i 16 e i 64 anni
	1	Sì	
	2	No	
	9	Non si applica (persona di età inferiore ai 16 anni o superiore ai 64)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
221/222		<i>Tipo di malattia o disabilità (codificare il problema principale)</i> Facoltativo per la Germania	Col. 220 = 1
	01	Problemi alle braccia o alle mani (inclusi reumatismi o artriti)	
	02	Problemi alle gambe o ai piedi (inclusi reumatismi o artriti)	
	03	Problemi alla schiena o al collo (inclusi reumatismi o artriti)	
	04	Problemi di vista (anche con occhiali o lenti a contatto, se portati)	
	05	Problemi di udito (anche con apparecchi acustici, se impiegati)	
	06	Difficoltà di parola	
	07	Malattie della pelle, o deturpazioni gravi o allergie	
	08	Malattie polmonari o disturbi respiratori, incluse asma e bronchite	
	09	Disturbi del cuore, problemi circolatori di pressione sanguigna	
	10	Disturbi dello stomaco, del fegato, renali o della digestione	
	11	Diabete	
	12	Epilessia (incluse convulsioni)	
	13	Disturbi mentali o neurologici o problemi emotivi	
	14	Altre malattie progressive (inclusi carcinomi non inclusi altrove, sclerosi multipla, HIV, morbo di Parkinson)	
15	Altre malattie di lunga durata		
99	Non si applica (col. 220 ≠ 1)		
	Vuoto	Nessuna risposta	
223		<i>Periodo trascorso dall'inizio della malattia o della disabilità</i>	Col. 220 = 1
	1	Meno di 6 mesi	
	2	Almeno 6 mesi ma meno di 1 anno	
	3	Almeno 1 anno ma meno di 2 anni	
	4	Almeno 2 anni ma meno di 3 anni	

Colonna	Codice	Descrizione	Filtro, osservazioni
224	5	Almeno 3 anni ma meno di 5 anni	Col. 220 = 1
	6	Almeno 5 anni ma meno di 10 anni	
	7	Più di 10 anni	
	8	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
		<i>Causa della malattia o della disabilità</i>	
		Facoltativo per la Germania	
	1	Congenita o trauma da parto	
	2	Infortunio sul lavoro, inclusi incidenti stradali durante il lavoro	
	225	3	
4		Incidente domestico o sopravvenuto nel corso di attività sportive o ricreative (non connesso al lavoro)	
5		Malattie connesse al lavoro	
6		Malattie non connesse al lavoro	
7		Non so	
9		Non si applica (col. 220 ≠ 1)	
Vuoto		Nessuna risposta	
		<i>Occupa un posto di lavoro per « categorie protette »?</i>	
		Facoltativo per la Germania	
1		Sì	
226		2	No
	3	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1 o col. 24 ≠ 1, 2)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
		<i>Il problema di salute comporta limitazioni nel tipo di lavoro che può essere svolto?</i>	
	1	Sì, in misura considerevole	
227	2	Sì, entro certi limiti	Col. 220 = 1
	3	No	
	4	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
		<i>Il problema di salute comporta limitazioni nella quantità di lavoro che può essere svolto?</i>	
227	1	Sì, in misura considerevole	Col. 220 = 1
	2	Sì, entro certi limiti	
	3	No	
	4	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1)	
	Vuoto	Nessuna risposta	

Colonna	Codice	Descrizione	Filtro, osservazioni
228		<i>Il problema di salute la limita nell'andare e tornare dal lavoro (mobilità)?</i> Facoltativo per la Germania	Col. 220 = 1
	1	Sì, in misura considerevole	
	2	Sì, entro certi limiti	
	3	No	
	4	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
229		<i>Viene fornita qualche forma di assistenza nello svolgimento dell'attività lavorativa?</i>	Col. 220 = 1 e col. 24 = 1, 2 e (col. 226 o 227 o 228 = 1, 2)
	1	Sì	
	2	No	
	3	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1 o col. 24 ≠ 1, 2 o col. 226 e 227 e 228 ≠ 1, 2)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
230		<i>È necessaria qualche forma di assistenza per svolgere attività lavorativa?</i>	Col. 220 = 1 e col. 24 = 3-5 e (col. 226, o 227 o 228 = 1, 2)
	1	Sì	
	2	No	
	3	Non so	
	9	Non si applica (col. 220 ≠ 1 o col. 24 ≠ 3-5 o col. 226 e 227 e 228 ≠ 1,2)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
231		<i>Tipo di assistenza fornita/necessaria per lo svolgimento dell'attività lavorativa (codificare quella principale)</i> Facoltativo per la Germania	Col. 229 = 1 o col. 230 = 1
	1	Assistenza per il tipo di lavoro	
	2	Assistenza per la quantità di lavoro	
	3	Assistenza per andare e tornare dal lavoro (mobilità)	
	4	Assistenza negli spostamenti sul posto di lavoro	
	5	Sostegno e comprensione da parte di superiori e colleghi	
	6	Altro	
	7	Non so	
	9	Non si applica (col. 229 ≠ 1 e col. 230 ≠ 1)	
	Vuoto	Nessuna risposta	
232/237		<i>Fattori di ponderazione per l'insieme dei disabili</i>	
	0000-9999	Le colonne da 232 a 235 contengono numeri interi	
	00-99	Le colonne da 236 a 237 contengono le cifre decimali	